

Elettricità:  
come leggere  
le fatture e consigli  
per consumare  
razionalmente.



**Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA**

Via della Posta  
C.P. 5131  
6901 Lugano



telefono +41(0)58 866 75 70  
fax +41(0)58 866 77 96  
web www.ail.ch  
e-mail info@ail.ch

Nome Cognome  
Indirizzo  
CAP-Località

no. IVA 493 565

cliente : 1.000.000  
conto contrattuale : 2.000.000  
no. fattura : 100.000.000  
data : 09.02.2009  
termine pagamento : 11.03.2009

**Fattura - Calcolo periodico****Resoconto per contratto**

Contratto	Oggetto	Periodo	Importo CHF
<b>1.000.000</b>	Descrizione	dal 14.05.2009 al 12.05.2010	<b>227.38</b>
Arrotondamento			0.02
<b>Totale (IVA inclusa)</b>			<b>227.40</b>



Vi invitiamo a voler provvedere al pagamento della fattura entro il giorno 11.03.2009.  
Eventuali reclami sono da inoltrare alle Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA.

Bollettino di versamento

## Come leggere le fatture ALL

Stimati clienti,

questo documento, elaborato sulla base delle esperienze fatte dopo l'introduzione del nuovo sistema di fatturazione, vi aiuterà se necessario nella verifica delle fatture emesse dalle ALL. L'esempio riprodotto si riferisce alla "Fattura- Calcolo periodico" relativa all'elettricità, che risulta essere la più elaborata.

### PARTE SUPERIORE DELLA FATTURA

#### Capello introduttivo e determinazione dei consumi

- a** Dati relativi alla fattura e al cliente: numero di riferimento del cliente, numero di relazione commerciale, numero di riferimento della fattura, data di emissione della fattura.
- b** Tipo di fattura: periodica (a conguaglio)  
parziale (acconto)
- c** Tipologia di prodotto a cui fa riferimento la bolletta (elettricità, gas, acqua o tasse di canalizzazione), numero di contratto.
- d** Periodo di fatturazione
- e** Importo totale da pagare



# Fattura

cliente : 1.000.000 no. fattura : 100.000.000  
 conto contrattuale : 2.000.000 pagina : 2

## Elettricità, contratto 3.196.942

INDIRIZZO

### Fascia A

### Calcolo periodico

dal 14.05.2009 al 12.05.2010

### Energia diurna dal 14.05.2009 al 12.05.2010

Contatore	Data	Fonte	Letture	Fattore	Consumo kWh
100000	14.05.2009	Ail	3,127.00		
	12.05.2010	Ail	6,718.00		3,591.00
Consumo totale					3,591.00

### Energia notturna dal 14.05.2009 al 12.05.2010

Contatore	Data	Fonte	Letture	Fattore	Consumo kWh
100000	14.05.2009	Ail	782.00		
	12.05.2010	Ail	1,680.00		898.00
Consumo totale					898.00

### Conteggio al 12.05.2010

Posizione	Quantità	Prezzo	Importo CHF	
<b>Utilizzo rete</b>				
Tassa base 3x20.00 A	364 Giorni	65.000 CHF/Anno	64.82	
Tariffa trasporto energia diurna	3,591.00 kWh	7.700 CHF/100 kWh	276.51	
Tariffa trasporto energia notturna	898.00 kWh	7.700 CHF/100 kWh	69.15	
<b>Fornitura energia</b>				
Energia diurna	3,591.00 kWh	6.750 CHF/100 kWh	242.39	
Energia notturna	898.00 kWh	6.750 CHF/100 kWh	60.62	
<b>Prestazioni a enti pubblici</b>				
Contributi ai Comuni	1° scaglione	4,489.00 kWh	2.000 CHF/100 kWh	89.78
<b>Tasse</b>				
Contributo federale energie rinnovabili	4,489.00 kWh	0.450 CHF/100 kWh	20.20	
Tariffa prestazioni di sistema generale	4,489.00 kWh	0.400 CHF/100 kWh	17.96	
Totale parziale			<b>841.43</b>	

### Partite aperte riprese in fattura

Descrizione partita	Importo CHF	
IVA 7.600% di CHF 841.43	63.95	
Deduzione acconto del 06.09.2009 (IVA 7.600% inclusa)	-226.00	
Deduzione acconto del 07.12.2009 (IVA 7.600% inclusa)	-226.00	
Deduzione acconto del 09.03.2010 (IVA 7.600% inclusa)	-226.00	
Totale parziale		<b>-614.05</b>

Importo totale contratto 3.196.942

**227.38**

### Prossimo piano di fatturazione acconti

	Data di scadenza	Importo
Acconto 1	06.09.2010	227.00
Acconto 2	07.12.2010	227.00
Acconto 3	09.03.2011	227.00

## **PAGINA 2 DELLA FATTURA: determinazione del consumo e dei costi, piano di fatturazione**

**f** Ripetizione dei dati contrattuali.

### **Dati tecnici di consumo**

**g** Prodotto a cui fa riferimento la fattura, numero di contratto, indirizzo, fascia di consumo (a dipendenza del tipo di contratto) e periodo di calcolo (consumo).

**h** Quantità di energia diurna e notturna, stabilita in base alle letture del contatore. Il numero del contatore è riportato sotto la dicitura "contatore".

**i** Fonte dei dati, ossia chi ha letto il contatore o lettura presunta.

### **Conteggio secondo le tariffe pubblicate**

**l** Secondo la "Legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI)", la fattura dell'energia elettrica si compone di 4 elementi:

- Utilizzo rete: tariffe per il trasporto dell'energia sulla rete
- Fornitura energia: tariffe per la fornitura dell'energia
- Prestazioni a enti pubblici: contributi che bisogna versare al Comune di domicilio del cliente (ex privata)
- Tasse: supplementi per la rete di trasporto nazionale (Swissgrid) e tasse decise dalla confederazione.

### **Posizioni da eventi precedenti alla fattura**

**m** Valore dell'IVA, degli acconti già pagati ed eventuali altre posizioni in sospeso.

### **Informazioni sul totale da pagare, sulle scadenze e importi dei prossimi acconti**

**n** Totale effettivo da pagare al conguaglio di fine periodo; corrisponde al costo dell'energia consumata, incluso il trasporto, i contributi e le tasse, dedotti gli acconti ed eventuali posizioni in sospeso da eventi precedenti

**o** Piano di fatturazione delle richieste di acconto per il prossimo periodo: calcolato in base al consumo del periodo precedente.



**Lia ti da consigli sull'energia!**

### **Alcuni consigli pratici per migliorare il consumo elettrico ed evitare inutili sprechi:**

- Evitare di lasciare apparecchi elettrici (come televisori, videoregistratori, computer, stampanti, impianti Hi-Fi in generale) in standby. Spegnerne sempre l'interruttore principale se non sono utilizzati.
- Acquistare prese multiple con interruttore per poter spegnere in maniera centralizzata diversi apparecchi.
- Utilizzare lampadine a risparmio energetico.
- Spegnerne le luci non necessarie, ad esempio passando da un ambiente all'altro; si possono ridurre sino al 30% i consumi per l'illuminazione.
- Scegliere apparecchi con una buona efficienza energetica (A, A+, A++).
- Utilizzare lavatrici e lavastoviglie sempre a pieno carico e, quando possibile, durante le ore notturne. L'elettricità non è immagazzinabile, dunque durante la notte vi è una disponibilità di energia che non viene utilizzata e va immancabilmente sprecata.
- Non impostare il prelavaggio sulla lavatrice: raddoppia il consumo dell'acqua e aumenta di circa 1/3 quello dell'elettricità.
- Spegnerne la lavastoviglie quando comincia il programma di asciugatura.
- Non abbassare la temperatura del frigorifero sotto i 3°C, non aprirlo inutilmente, non riempirlo troppo, non mettervi cibi ancora caldi e sbrinarlo regolarmente.
- Pulire spesso il filtro dell'aspirapolvere e non utilizzarlo con il sacchetto pieno per non soffocare il motore.